

neoBLUE® blanket

LED Phototherapy

Ghid de utilizare la domiciliu



Atenție: legislația federală (SUA) permite comercializarea sau utilizarea acestui dispozitiv doar de către un medic sau de către un practician autorizat corespunzător ori la cererea unei astfel de persoane.

neoBLUE este o marcă comercială înregistrată a companiei Natus Medical Incorporated.

© 2020 Natus Medical Incorporated. Toate drepturile rezervate.

Retipărirea sau copierea parțială sau totală a acestui manual nu este permisă decât cu acordul scris al companiei Natus Medical Incorporated. Conținutul acestui manual se poate modifica fără notificare prealabilă.



Natus Medical Incorporated
5900 First Avenue South
Seattle, WA 98108 SUA
www.natus.com

Servicii pentru clienți, telefon: +1 800 303 0306
Servicii pentru clienți, fax: +1 650 802 6620
E-mail: customer_service@natus.com

Serviciul tehnic, telefon: +1 888 496 2887
E-mail: technical_service@natus.com

Asistență internațională – Contactați distribuitorul local.
Adresele distribuitorilor pot fi găsite pe site-ul www.natus.com.



Natus Manufacturing Limited
IDA Business Park
Gort, Co. Galway
Irlanda



INTRODUCERE

Înainte de a utiliza dispozitivul cu pătură neoBLUE pentru fototerapia bebelușului dvs., trebuie să fi beneficiat de instruire din partea unei asistente medicale, a unui medic sau a unui specialist în echipamente medicale la domiciliu (HME - Home Medical Equipment). Înainte de a începe să utilizați dispozitivul, citiți toate secțiunile acestui ghid pentru utilizarea la domiciliu.

Ce este icterul?

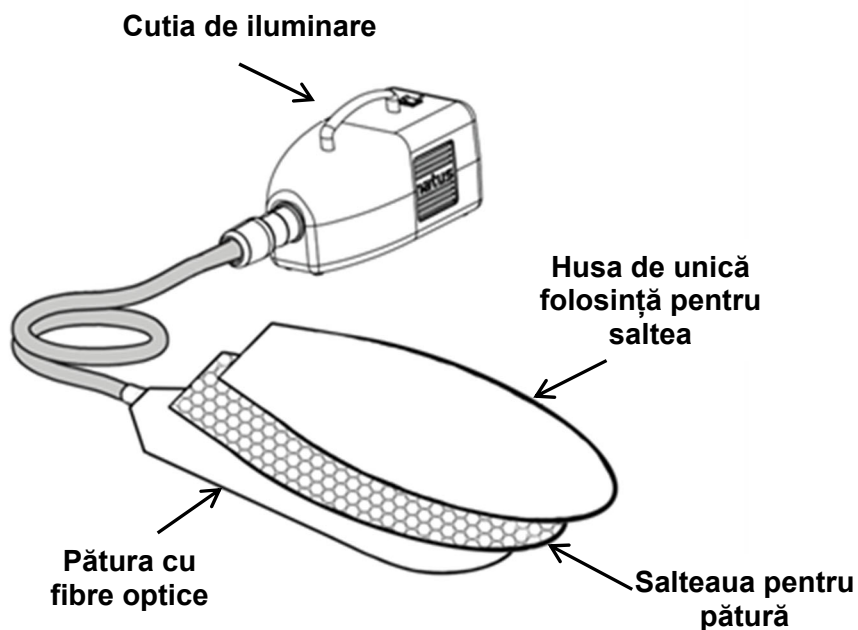
Icterul este o afecțiune care provoacă decolorarea și îngălbenirea pielii și a ochilor bebelușului. Peste jumătate din bebelușii normali, născuți la termen dezvoltă icter. La majoritatea dintre aceștia, icterul apare în a doua sau a treia zi de viață și dispare până la sfârșitul primei săptămâni de viață.

În general, icterul apare deoarece ficatul bebelușului nu a ajuns încă la deplină maturitate și nu poate descompune și elimina o substanță numită bilirubină. Bilirubina rezultă în mod natural prin distrugerea globulelor roșii din sânge. Deoarece bebelușul dvs. tocmai s-a născut și ficatul lui încă se dezvoltă, este posibil ca acesta să nu poată procesa bilirubina suficient de bine. Când se întâmplă acest lucru, bilirubina se acumulează și cauzează icter.

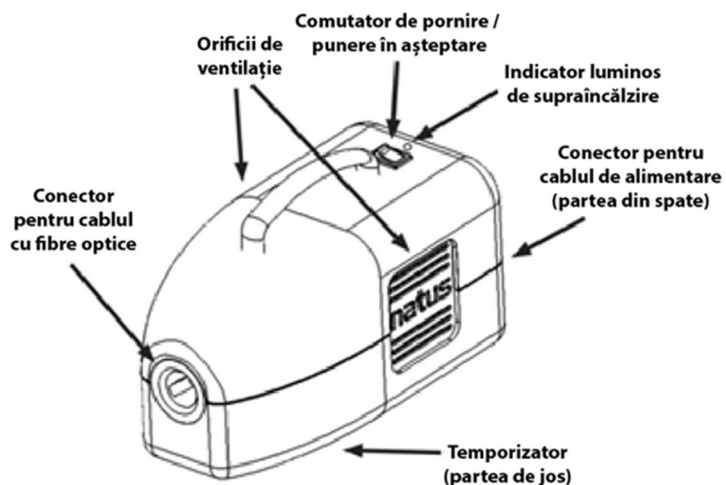
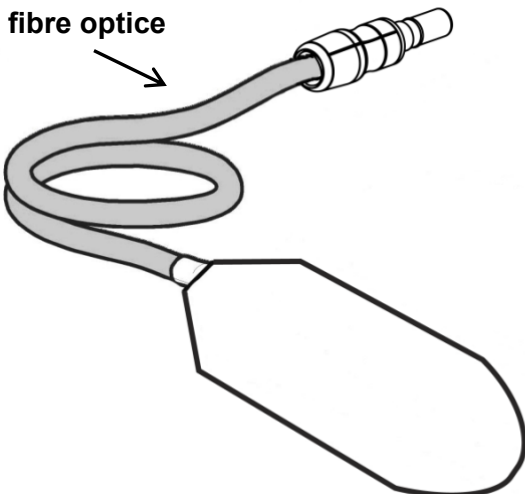
Ce este un sistem de fototerapie cu led și pătură neoBLUE?

Dispozitivul cu pătură neoBLUE emite o lumină specială albastră transmisă prin fibre optice pentru a trata icterul la bebeluși. Copiii sunt așezați pe pătură pentru ca pielea lor să fie expusă luminii albastre. Cercetările științifice au arătat că lumina albastră este cea mai eficientă în tratarea icterului. Când aceasta luminează pielea, bilirubina se modifică și devine mai ușor de eliminat pentru bebeluș.

Dispozitivul cu pătură neoBLUE constă în cutia de iluminare, pătura cu fibre optice, salteaua pentru pătură, husele de unică folosință pentru saltea și sursa de alimentare (nu apare în ilustrație).



Cablu cu
fibre optice



INSTRUCȚIUNI

1. Așezați pătura cu fibre optice și salteaua într-un pătuț sau pat.

Notă: asigurați-vă că pătura este poziționată în așa fel în saltea încât lumina albastră să strălucească pe partea superioară pe care va fi așezat bebelușul. Pe pătură se află și o etichetă pe care scrie „Cu partea aceasta către pacient”



2. Puneți cutia de iluminare pe o masă sau pe o suprafață plană în apropierea pătuțului bebelușului sau a patului și introduceți capătul cablului cu fibre optice în cutia de iluminare.
3. Conectați sursa de alimentare la o priză de perete și la cutia de iluminare. Asigurați-vă că poziția cablurilor este sigură, astfel încât acestea să nu prezinte un pericol de împiedicare și să fie la distanță de bebeluș.

Notă: aveți grijă să poziționați cablurile de alimentare și alte cabluri astfel încât acestea să nu prezinte niciun pericol. Printre aceste pericole se numără și riscul de împiedicare pentru sau provocate de copii, animale de companie etc., care nu sunt îngrijitori medicali.

4. Îmbrăcați salteaua pentru pătură cu o husă de unică folosință.

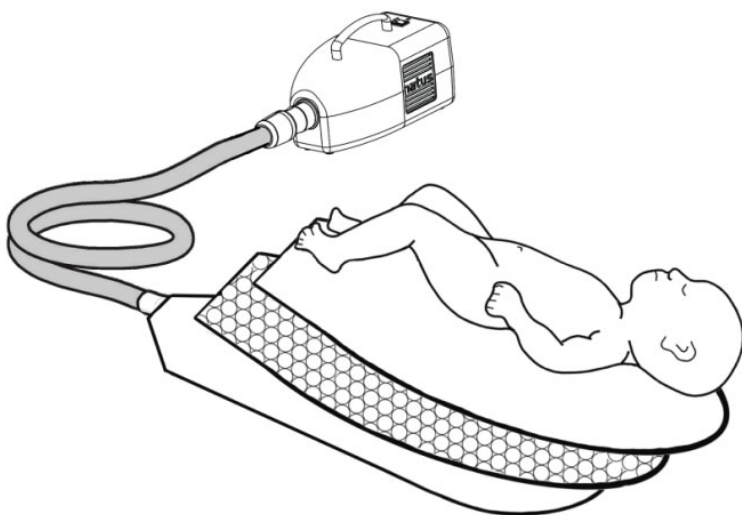
-
5. Acoperiți ochii bebelușului cu echipament de protecție a ochilor înainte de a începe fototerapia.

Notă: echipamentul de protecție a ochilor trebuie să fi fost furnizat odată cu dispozitivul de către spital sau de către furnizorul HME.

Notă: când bebelușul este ținut în brațe și poziționat astfel încât ochii acestuia nu pot fi expuși la lumină, echipamentul de protecție a ochilor poate fi îndepărtat.



6. Așezați bebelușul pe saltea cu husă a păturii neoBLUE cu capul la capătul opus celui la care este conectat cablul (a se vedea mai jos).




7. Pentru a începe tratamentul bebelușului, treceți comutatorul pe poziția UNITATE PORNITĂ (|). Nu priviți direct înspre lumina albastră.


Notă: se pot așeza pături pentru bebeluși în jurul bebelușului, dacă este nevoie. Asigurați-vă că acestea nu blochează tratamentul cu lumină albastră aplicat bebelușului.





8. Urmați instrucțiunile medicului dvs. sau ale specialistului în domeniul medical în ceea ce privește monitorizarea bebelușului și durata tratamentului.
9. Când tratamentul s-a încheiat, treceți comutatorul pe poziția de punere în așteptare și îndepărtați dispozitivul cu pătură neoBLUE de la bebeluș.


INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA


 **Avertisment!** Mesaj care descrie reacții adverse grave și posibile riscuri pentru siguranță, limitări ale utilizării dispozitivului din cauza acestora și pașii de urmat în cazul apariției unor astfel de situații.

 **Atenție:** mesaj care include informații privind orice fel de aspecte cărora practicianul, utilizatorul și/sau pacientul trebuie să le acorde o atenție deosebită pentru utilizarea sigură și eficientă a dispozitivului.


 **Avertisment!** Nu priviți direct înspre lumina emisă de cutia de iluminare. Lumina emisă de cutia de iluminare este intensă și poate provoca leziuni oculare.


 **Avertisment!** În timpul tratamentului, protejați ochii bebelușului cu echipament de protecție pentru ochi când ochii pot fi expuși la lumina albastră.

 **Avertisment!** Pentru a evita rănirea din cauza înfășurării cablului în jurul bebelușului, așezați întotdeauna bebelușul pe saltea cu capul la capătul opus celui de care este atașat cablul.


 **Avertisment!** Persoanele sensibile la lumina albastră se pot confrunta cu cefalee, greață sau amețeli ușoare dacă stau prea mult în zona iluminată. Utilizarea dispozitivului cu pătură neoBLUE într-un spațiu iluminat corespunzător sau purtarea unor ochelari cu lentile galbene poate preveni aceste posibile efecte.


 **Avertisment!** Unitatea trebuie oprită când bebelușul nu se află pe saltea.


 **Avertisment!** A nu se utiliza fără salteaua pentru pătură și husa de unică folosință pentru pătură. Pentru a garanta aplicarea corectă a tratamentului, dispozitivul trebuie utilizat împreună cu salteaua și husa Natus furnizate.


 **Avertisment!** Pentru a evita supraîncălzirea cutiei de iluminare, asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt acoperite cu pături, îmbrăcăminte, praf și scame sau că nu intră în contact cu alte suprafețe care ar putea obstrucționa orificiile.

Notă: pentru a evita supraîncălzirea cutiei de iluminare, nu așezați dispozitivul lângă șemineu sau radiator.

 **Atenție:** nu așezați niciodată obiecte inflamabile pe cutia de iluminare.


 **Atenție:** când introduceți sau îndepărtați cablul cu fibre optice al cutiei de iluminare, țineți cutia de iluminare cu o mână pentru a o fixa și a împiedica mișcarea acesteia.

 **Atenție:** utilizați dispozitivul numai cu sursa de alimentare furnizată odată cu acesta.

 **Atenție:** condițiile de mediu variabile pot afecta negativ performanța acestui echipament. Rețineți că temperatura și umiditatea de funcționare pentru cutia de iluminare a păturii neoBLUE este de 5°–30°C (41°–86°F)/10%–90% fără condens; iar altitudinea de funcționare și presiunea atmosferică este de 700 hPa până la 1.060 hPa (circa între -305 m și +3.048 m)

CURĂȚAREA

Dacă este nevoie, dispozitivul cu pătură neoBLUE poate fi curățat cu o lavetă moale umezită cu un detergent delicat sau cu apă și săpun. Ștergeți dispozitivul cu laveta, inclusiv cutia de iluminare, pătura/cablul cu fibre optice, salteaua și cablul de alimentare.

 **Atenție:** opriți întotdeauna alimentarea electrică și deconectați cablul de alimentare de la priză când curățați dispozitivul.

 **Atenție:** nu pulverizați lichide direct pe cutia de iluminare.

AJUTOR ÎN CAZ DE PROBLEME

Ce să fac dacă lumina albastră nu se aprinde?

Verificați conexiunea cablului de alimentare la priza de perete și la sursa de alimentare. Asigurați-vă că sursa de alimentare este conectată la partea din spate a cutiei de iluminare. Notă: când lumina verde din partea de sus a comutatorului este aprinsă, înseamnă că unitatea este alimentată cu energie electrică, dar se află în așteptare. Cu toate acestea, unitatea nu va emite lumină albastră de tratament decât atunci când comutatorul se află pe poziția „Unitate pornită” și cablul cu fibre optice este introdus corect în cutia de iluminare.

Ce să fac dacă lumina albastră se stinge în timpul utilizării?

Verificați dacă indicatorul luminos de supraîncălzire aflat lângă comutatorul de pornire / punere în așteptare de pe partea din spate a cutiei de iluminare se aprinde intermitent cu o lumină portocalie. Dacă se întâmplă acest lucru, înseamnă că unitatea s-a supraîncălzit. Orificiile de ventilație de pe cutia de iluminare trebuie verificate pentru a vă asigura că nu sunt blocate. Când unitatea s-a răcit, lumina albastră se aprinde din nou automat.

Notă: indicatorul luminos se va aprinde intermitent în continuare în portocaliu pentru a indica faptul că a avut loc o problemă de supraîncălzire. Acest indicator luminos poate fi resetat trecând comutatorul de pornire / punere în așteptare pe poziția „În așteptare” și pornind din nou cutia de iluminare.

Notă: dacă dispozitivul s-a oprit automat și nu repornește în 10–15 minute, contactați spitalul sau specialistul HME care v-a furnizat dispozitivul. (Dacă se întâmplă acest lucru, trebuie să se aprindă intermitent o lumină galbenă în partea de sus a unității.)










Avertisment! Nu utilizați dispozitivul dacă există piese care par a fi deteriorate sau dacă aveți motive să considerați că nu funcționează corect. Contactați spitalul sau specialistul HME care v-a furnizat dispozitivul.

SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA

Țineți cont de simbolurile prezentate în continuare, care apar pe dispozitiv/accesorii.

Simbol	Semnificație
	Consultați manualul de instrucțiuni / broșura
IPX3	Protecție împotriva apei pulverizate
IP21	Protecție împotriva introducerii degetelor sau împotriva picăturilor de apă din cauza cărora dispozitivul poate deveni nesigur
	Instrucțiuni de utilizare

Simbol	Semnificație
	Unitate pornită (pornire)
	În așteptare (oprire)
	Atenție
	Avertisment
	Protejați ochii bebelușului cu măști pentru ochi sau mijloace de protecție echivalente
	Produs de unică folosință
	A se utiliza numai pe bază de prescripție medicală